ŋqdqȺeɎ bɆ dəqɆbɎɜə d ɕɔɑbɔȺ ɈqqdɏqȺè

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Государственное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Оренбургский государственный университет»

Кафедра иностранных языков естественно-научных
и инженерно-технических специальностей

О.Ф. БОРОЗНА

LES TRANSPORTS EN FRANCE

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ

Рекомендовано к изданию Редакционно-издательским советом
Государственного образовательного учреждения
высшего профессионального образования
«Оренбургский государственный университет»

Оренбург 2003

ŋqdqȺeɎ bɆ dəqɆbɎɜə d ɕɔɑbɔȺ ɈqqdɏqȺè

ББК 81.2Фр я7
Б 83
УДК 811.133.1(075)

Рецензент
кандидат филологических наук, доцент Н. С. Сахарова

Борозна О. Ф.
Б-83 **Les transports en France : Методические указания по французскому языку – Оренбург: ГОУ ОГУ,2003. - 56 с.**

Данные методические указания представляют собой подборку текстов, упражнений, по разговорным темам для студентов второго курса автотранспортного факультета. Предлагаемые упражнения и тексты способствуют развитию диалогической и монологической речи, а также развивают умения перевода и навыки говорения. Предназначено для использования на практических занятиях по французскому языку.

ББК 81.2 Фр я7

©Борозна О.Ф.,2003
©ГОУ ОГУ, 2003

ŋqdqɏeɎ bɆ dədɆbɎзə d ɕɔɑbɔɏ ɈqdqɎqɏè

Введение

Настоящие методические указания по французскому языку предназначены для студентов второго курса автотранспортного факультета.

Цель данных методических указаний – научить студентов самостоятельно читать и понимать научно – технические тексты по специальности, а также использовать изученный лексический и грамматический материал в устной речи, что соответствует требованиям программы по иностранным языкам для неязыковых вузов.

Тематический отбор материала дает возможность ознакомить студентов с терминологией по данной специальности. Методические указания содержат девять уроков. Каждый урок включает лексико – грамматический комментарий, учебные тексты для изучающего чтения, предтекстовые и послетекстовые упражнения, упражнения для самостоятельной работы студентов и упражнения для развития разговорных навыков. Каждому учебному тексту предшествует словники. Текстовой материал представлен текстами общетехнической тематики и специальными текстами.

ŋqdqɏeɎ bɆ dədɆbɎзə d ɕɔɑbɔɏ Ɉqdqɏqɏè

ŋqqdɐɏeɎ bɆ dəqɆbɎɜə d ɕɔɑbɔɏ ɈqqdɎqɏè

1 Урок I Les transports en France

1.1 Грамматический комментарий

1.1.1 Le nom - Имя существительное. Мужской и женский род существительных (1e masculain et le féminin des noms)

Французские имена существительные имеют два рода мужской и женский. Род существительных определяется при помощи а) артиклей (**la** chambre - комната, **un** Etat - государство); б) указательных прилагательных (**cette** force - эта сила, **ce** peuple - этот народ, **cet** accord - этот договор); в) притяжательных прилагательных (**mon** pays - моя страна, **ma** patrie - моя родина); г) суффиксов (мужской род: **- age, - ard, -at, - teur (-ateur), - isme, - iste, - eau, - ier, - on, - ment, - oir** и др.; женский род: **- ade, - aille, - aison, - ance, - ée, - erie, - té, - tion** и др.)

Женский род образуется, как правило, путем прибавления **е** немого к существительному мужского рода. При этом большинство существительных изменяется как фонетически, так и орфографически. Основные изменения иллюстрируют следующие примеры:

un étudiant - студент	une étudiante - студентка
un cuisinier - повар	une cuisinière - повариха
un citoyen - гражданин	une citoyenne - гражданка
un chat - кот	une chatte - кошка
un époux - супруг	une épouse - супруга
un instituteur - учитель	une institutrice - учительница
un marqueur - маркировщик	une marqueuse - маркировщица

Некоторые существительные в женском роде фонетически не изменяются:

un employé - служащий	une employée - служащая
un allié - союзник	une alliée - союзница

1.1.2 Le nom de nombre - Имя числительное. Количественные числительные (les noms de nombre cardinaux). Чтение и написание простых дробей (la lecture et 1'orthographe des fractions simples)

Французские имена числительные делятся на количественные и порядковые.

Количественные числительные:

1-un
2-deux
3-trois
4-quatre
5-cinq
6-six
7-sept
8-huit

15-quinze
16-seize
17-dix-sept
18-dix-huit
19-dix-neuf
20-vingt
21 -vingt et un
22-vingt-deux

71-soixante-onze
72-soixante-douze
78-soixante-dix-huit
80-quatre-vingts
81 -quatre-vingt-un
82-quatre-vingt-deux
90-quatre-vingt-dix
91-quatre-vingt-onze

ŋqqdɐɏeɎ bɆ dəqɆbɎɜə d ɕɔɑbɔɏ ɈqqdɎqɏè

ŋqdqɏeɎ bɆ dədɆbɎɜə d ɕɔɑbɔɏ Ɉqddɏqɏè

9-neuf
10-dix
11-onze
12-douze
13-treize
14-quatorze
23-vingt-trois
30-trente
40-quarante
50-cinquante
60-soixante
70-soixante-dix
98-quatre-vingt-dix-huit
100-cent
101-cent un
200-deux cent

1000-mille
1 000 000-un million
1 000 000 000-un milliard

В числительных **cinq, six, huit, vingt,** стоящих **перед** существительными, которые начинаются с согласного, конечные согласные не произносятся, однако в постпозиции согласные этих числительных произносятся как глухие звуки: cinq chambres, но: chambre cinq; huit voitures, но: voiture huit.

В числительных **cinq, sept, huit, vingt,** стоящих перед существительными, которые начинаются с гласного, происходит связывание (liaison) конечного согласного числительного со словом, начинающимся с гласного, и этот согласный произносится как глухой звук: cinq écoles, sept organes, huit habitants, vingt étapes.

В аналогичном случае у числительных **six, dix** конечный согласный произносится как звонкий звук **z:** six appareils, dix articles.

Количественные числительные обычно не изменяются орфографически, кроме **un, quatre-vingts, cent, mille, million, milliard, trillion.** Числительное **mille** никогда не принимает **s**. В датах нашей эры обычно пишется **mil:** mil neuf cent quatre-vingt-dix.

Un (один) имеет женский род **une** (одна).

В числительном **quatre-vingts** окончание **s** не пишется, если за ним следует числительное, обозначающее число единиц (quatre-vingt-trois, но: quatre-vingts pièces). То же правило действует и в отношении числительного **cent** (deux cent cinquante, но: deux cents jours, cinq cents).

Числительные **un millier, un million, un milliard, un trillion** являются существительными и употребляются во множительном числе.

При чтении простых дробей следует иметь в виду, что во французском языке числитель выражается количественным числительным, а знаменатель - порядковым: 1/16 = un seizième; 3/7 = trois septièmes.

В данном случае порядковые числительные принимают форму множественного числа.

Дроби **un deuxième** *(одна вторая),* **un troisième** *(одна третья) и* **un quatrième** *(одна четвертая)* выражаются соответственно существительными **un demi** или **une moitié** (половина), **un tiers** *(треть)* и **un quart** *(четверть).* Дробь 3/4 читается как **trois-quarts.**

1.1.3 Les locutions - Выделительные обороты: c'est...qui (ce sont...qui), c'est...que.

ŋqdqɏeɎ bɆ dədɆbɎɜə d ɕɔɑbɔɏ Ɉqddɏqɏè